

Séance ordinaire du 21 avril 2008

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingt et unième jour du mois d'avril deux mille huit, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, André Hamel, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2008-03-55

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 21 avril 2008, tel qu'il est modifié par le retrait des affaires suivantes prévues aux points 16.4, 16.5, 16.8 et 21.1 :

« Développement

Acquisition du lot 4 026 709 du cadastre du Québec (rue de l'Aulneuse, secteur Saint-Nicolas) et ouverture de rue
 Réf. : [DEV-DEC-2007-100](#)

Développement

Bail à intervenir avec Société immobilière GE Canada concernant l'immeuble situé au 1133-1135, boulevard de la Rive-sud (secteur Saint-Romuald)
 Réf. : [DEV-DEC-2008-041](#)

Développement

Confirmation relative à l'utilisation d'une partie du lot 2 432 951 du cadastre du Québec et cession de cette partie de lot à La jonction pour elle inc. (intersection boulevard Alphonse-Desjardins et rue Champagnat, secteur Lévis)
 Réf. : [DEV-DEC-2008-068](#)

Urbanisme et arrondissements

Adoption du Règlement modifiant le Règlement de zonage no 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (enseignes commerciales autonomes)
 Réf. : URBA-2008-061

et par l'ajout de l'affaire suivante :

« Développement

Fin d'emploi du chef du Service du développement économique
 Réf. : [DEV-2008-024](#) »

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-56

Période de questions

Environ 15 personnes assistent à la séance. Personne ne prend la parole.

CV-2008-03-57

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 avril 2008 et de la séance spéciale du 14 avril 2008

ATTENDU QU'une copie des procès-verbaux a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
 Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'approuver le procès-verbal des séances ordinaire et spéciale du conseil de la Ville tenues les 7 et 14 avril 2008.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-58

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 1^{er}, 7 et 8 avril 2008

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 1^{er}, 7 et 8 avril 2008 est déposé.

CV-2008-03-59

Titularisation d'un employé au poste de chef du Service des biens immobiliers

Réf. : [RH-2008-005](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De titulariser Pierre Laflamme au poste cadre régulier à temps complet de chef du Service des biens immobiliers.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-60

Retraite progressive d'une technicienne à la comptabilité du Service de la trésorerie et entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927

Réf. : [RH-2008-031](#)

ATTENDU la demande de rente de retraite présentée par une employée auprès de la Régie des rentes du Québec;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'autoriser la retraite progressive de Michelyne Poulin, technicienne à la comptabilité du Service de la trésorerie, conformément aux critères d'admissibilité de la Régie des rentes du Québec et à la convention collective des employés cols blancs et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2008-031.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-61

Titularisation d'une employée au poste de commis aux services techniques du Service des bibliothèques

Réf. : [RH-2008-035](#)

ATTENDU l'évaluation de sa supérieure immédiate ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De titulariser Annick Lapointe au poste régulier à temps complet de commis aux services techniques du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 8, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-62

Proclamation de la *Semaine nationale de la santé mentale*

Réf. : [RH-2008-041](#)

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De proclamer la semaine du 5 au 11 mai 2008 *Semaine nationale de la santé mentale* et d'inviter tous les citoyens et citoyennes à réagir en tant qu'individus en cherchant à mieux comprendre le stress et à découvrir des façons efficaces de contrer ses effets nuisibles sur leur qualité de vie.

Adoptée à l'unanimité

Titularisation d'employés aux postes de conseiller en développement économique de la Direction du développement

Réf. : RH-2008-032

Cette affaire n'est pas prise en considération.

CV-2008-03-63

Autorisation au 6^e Régiment d'artillerie de campagne et règles temporaires de circulation et de stationnement (secteur Lévis)

Réf. : [DG-2008-026](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De prendre acte des activités du 6^e Régiment d'artillerie de campagne, dans le cadre du Concert au crépuscule qui se tiendra le 16 août 2008, telles qu'elles sont décrites dans les lettres datées du 25 février 2008 de l'adjudant-chef Paulin Roland.

D'autoriser des tirs à blanc et des coups de départ sur la rue des Commandeurs (secteur Lévis) ainsi qu'au parc Jeanne-Mance situé sur le chemin du Fleuve

(secteur Saint-Romuald) lors du Marathon des deux rives qui se tiendra le 24 août 2008, vers 8 h 30.

De décréter que les rues Champagnat, de Courcelette et le chemin du Gouvernement (secteur Lévis) sont à sens unique le 16 août 2008, de 14h à 23h, et d'interdire le stationnement sur un côté du chemin du Gouvernement le 16 août 2008, et ce, pour assurer la sécurité des usagers.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-64

Aide financière à La maison des aînés de Lévis inc.

Réf. : [DG-2008-030](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'accorder une aide financière de 2 000 \$ à La maison des aînés de Lévis inc. pour la tenue d'une soirée « ballroom » qui aura lieu à Lévis le 14 juin 2008, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-65

Financement de la dépense relative à la contamination de terrains situés sur la rue de l'Orée (secteur Saint-Nicolas) et la 1^{re} Rue (secteur Saint-Romuald)

Réf. : [EI-2008-027](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'affecter un montant maximal de 32 732,12 \$ provenant de la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique créée par le règlement RV-2003-00-69 aux postes de dépenses 02-470-81-411 « honoraires professionnels » et 02-470-81-522 « travaux externes » pour financer la dépense relative aux frais de réhabilitation de terrains contaminés situés sur la rue de l'Orée (secteur Saint-Nicolas).

D'affecter un montant maximal de 9 062 \$ provenant de la réserve financière pour fins de développement du territoire en matière économique, environnementale, patrimoniale et historique créée par le règlement RV-2003-00-69 aux postes de dépenses 02-470-81-411 « honoraires professionnels » et 02-470-81-522 « travaux externes » pour financer la dépense relative aux frais de démantèlement d'un réservoir d'essence et de caractérisation environnementale de sols d'un terrain contaminé situé sur la 1^{re} Rue (secteur Saint-Romuald).

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-66

Attribution de contrats pour la fourniture de véhicules

Réf. : [EI-EM-2008-007](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'attribuer les contrats pour la fourniture des véhicules suivants à JL Desjardins auto collection inc. :

- ✓ deux camions chassis-cabines, 6 places, au prix de 63 326 \$, plus taxes;
- ✓ une fourgonnette utilitaire allongée avec toit surélevé, au prix de 29 074 \$, plus taxes;
- ✓ une fourgonnette tronquée avec boîte fermée, au prix de 32 585 \$, plus taxes;
- ✓ une fourgonnette utilitaire allongée, au prix de 25 079 \$, plus taxes;
- ✓ une camionnette à cabine allongée, au prix de 29 092 \$, plus taxes;
- ✓ deux camionnettes à cabine allongée avec caisse de 2,4 mètres, au prix de 45 446 \$, plus taxes;
- ✓ une camionnette à cabine simple 4x2 avec caisse de 2,4 mètres, au prix de 15 696 \$, plus taxes;
- ✓ deux camionnettes à cabine simple 4x2 avec caisse de 2,4 mètres, PTAC 3850 kg, au prix de 44 934 \$, plus taxes;

cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2007-05-95 et d'autoriser le chef du Service des équipements motorisés à signer tous les documents nécessaires aux transactions.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-67

Engagement de la Ville envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs quant à des activités d'entreposage et de concassage de rebuts de béton (site de la rue Perreault, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [EI-GEN-2008-030](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De s'engager envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs à transmettre une attestation de conformité des travaux de concassage de béton de ciment et de béton bitumineux sur le site d'entreposage de la rue Perreault (secteur Saint-Romuald) lorsqu'ils seront terminés.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-68

Engagement de la Ville envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs quant aux travaux de restauration d'un filtre de l'usine de traitement d'eau potable du secteur Saint-Romuald

Réf. : [EI-TE-2008-007](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De s'engager envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs à transmettre une attestation de conformité des travaux de restauration du filtre no 600 de l'usine de traitement d'eau potable du secteur Saint-Romuald lorsqu'ils seront terminés.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-69

Décret de divers travaux visant la diminution des fuites d'eau, le remplacement ou l'ajout de compteurs d'eau principaux ainsi que des réparations ponctuelles aux réseaux d'égout

Réf. : [EI-GEN-2008-007](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De décréter les travaux visant la diminution des fuites d'eau sur le réseau d'aqueduc ainsi que ceux relatifs au remplacement ou à l'ajout de compteurs d'eau principaux et aux réparations ponctuelles des réseaux d'égouts, tels qu'ils sont décrits à la fiche de prise de décision EI-GEN-2008-007.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-70

Financement de la dépense relative à l'acquisition et l'installation de la signalisation afférente aux règlements RV-2008-07-39, RV-2008-07-40, RV-2008-07-41 et RV-2008-07-42

Réf. : [EI-GEN-2008-039](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

Pour financer la dépense relative à l'acquisition et l'installation de la signalisation afférente aux règlements RV-2008-07-39, RV-2008-07-40, RV-2008-07-41 et RV-2008-07-42, d'affecter un montant de 15 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2009 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-71

Création d'un poste de technicien en environnement à la Direction de l'environnement et des infrastructures

Réf. : [EI-2008-005](#)

ATTENDU l'analyse des besoins de la Direction de l'environnement et des infrastructures ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De créer un poste de technicien en environnement, classe 10, à la Direction de l'environnement et des infrastructures.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-72

Établissement du service de sécurité incendie

Réf. : [INC-2008-012](#)

ATTENDU QU'il y a lieu d'officialiser l'établissement du service de sécurité incendie sur le territoire ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'établir un service de sécurité incendie sous le nom de « Direction du service de la sécurité incendie » chargé:

- de la lutte contre les incendies ainsi que des sauvetages lors de ces sinistres;
- avec les autres services concernés, de la lutte contre les autres sinistres, du secours aux victimes d'accident à titre de premiers répondants au sens de la Loi sur les services préhospitaliers d'urgence (L.R.Q., chapitre S-6.2), du secours des personnes sinistrées et de leur évacuation d'urgence;

et composé d'un responsable désigné sous le titre de directeur du Service de la sécurité incendie ainsi que des membres suivants :

- d'officiers désignés sous le titre de directeur adjoint, chef de division, capitaine ou lieutenant;
- d'officiers désignés sous le titre de capitaine éligible ou lieutenant éligible;
- de préventionnistes;
- d'inspecteurs;
- de pompiers réguliers;

à temps plein ou à temps partiel et dont le nombre est déterminé par le conseil de la Ville ainsi que de pompiers temporaires dont le nombre est également déterminé par le conseil de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-73

Entente à intervenir avec certaines municipalités concernant la tarification en cas d'intervention ou d'assistance d'un service de sécurité incendie

Réf. : [INC-2008-006](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'entente à intervenir avec les municipalités de Beaumont, Saint-Henri, Saint-Charles-de-Bellechasse, Saint-Lambert, Saint-Gilles, Saint-Apollinaire et Saint-Antoine-de-Tilly concernant la tarification en cas d'intervention ou d'assistance d'un service de sécurité incendie, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision INC-2008-006.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-74

Aide financière au Centre d'information et de référence de la Capitale nationale et de la Chaudière-Appalaches concernant l'implantation du service 211

Réf. : [DVC-SOC-2008-013](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De verser au Centre d'information et de référence de la Capitale nationale et de la Chaudière-Appalaches une aide financière de 26 000 \$ par année, en 2008, 2009 et 2010, payable en quatre versements égaux (début février, début avril, début juin et début septembre), et ce, à la condition que le service 211 soit accessible aux citoyennes et citoyens de Lévis, sans frais, au cours de cette période.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-75

Aide financière à des organismes de la communauté

Réf. : [DVC-SPO-2008-007](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De verser l'aide financière suivante aux organismes ci-après énumérés pour la réalisation de leurs activités:

- 1 500 \$ au Tournoi de hockey atome Lévis;
- 1 500 \$ à l'International pee-wee B.S.R. inc.;

- 1 425 \$ à l'Association du hockey mineur les éclaireurs Chaudière-Étchemin;

cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-76

Affectation des soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés

Réf. : [FSA-TRE-2008-009](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'affecter les soldes disponibles des règlements d'emprunts fermés indiqués à la fiche de prise de décision FSA-TRE-2008-009, au remboursement de la dette à long terme, et ce, pour un montant total de 70 261 \$.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-77

Autorisation relative à la communication de renseignements par le ministère du Revenu du Québec

Réf. : [FSA-TRE-2008-010](#)

ATTENDU QUE certains employés sont appelés à communiquer avec le ministère du Revenu dans le cadre de leurs fonctions,

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'attester que Marcel Rodrigue, directeur des Finances et des services administratifs et trésorier est le représentant autorisé de la Ville auprès du ministère du Revenu du Québec.

D'autoriser ce ministère à communiquer les renseignements relatifs au dossier de la Ville en matière de TPS, de TVQ et de taxe sur les carburants aux personnes suivantes :

- ✓ Marcel Rodrigue, directeur des Finances et des services administratifs et trésorier;
- ✓ Michel Bélanger, chef du Service de la trésorerie et assistant-trésorier;
- ✓ Annie Bergeron, coordonnatrice de la division des dettes, immobilisations et taxes à la consommation;
- ✓ Luc Croteau, technicien à la comptabilité de la division des dettes, immobilisations et taxes à la consommation.

D'autoriser ce ministère à communiquer les renseignements relatifs au dossier de la Ville en matière de retenues à la source et de cotisations d'employeurs et de perception des pensions alimentaires aux personnes suivantes :

- ✓ Marcel Rodrigue, directeur des Finances et des services administratifs et trésorier;
- ✓ Michel Bélanger, chef du Service de la trésorerie et assistant-trésorier;
- ✓ Yves Veilleux, coordonnateur de la division de la paie;
- ✓ Line Cadorette et Marielle Lemieux, techniciennes de la division de la paie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-78

Acquisition du réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie des lots 3 512 665 et 3 512 666 du cadastre du Québec (rue des Trois-Manoirs, secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

Réf. : [DEV-DEC-2008-047](#)

ATTENDU QUE les travaux d'infrastructures sont complétés à la satisfaction de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé parla conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'acquérir à titre gratuit le réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie des lots 3 512 665 et 3 512 666 du cadastre du Québec ainsi que la servitude requise pour permettre l'entretien de ce réseau, telle qu'elle est montrée sur le plan de Laurent Beaurivage, arpenteur-géomètre, minute 16 715, et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-79

Acquisition du lot 3 590 136 du cadastre du Québec (rue de Villemay, secteur Lévis) et ouverture de rue

Réf. : [DEV-DEC-2008-062](#)

ATTENDU QUE les travaux d'infrastructures sont complétés à la satisfaction de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'acquérir à titre gratuit le lot 3 590 136 du cadastre du Québec, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ce lot, conditionnellement à son acquisition.

La mairesse appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil de la Ville Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Jean-Luc Daigle, Isabelle Demers, Guy Dumoulin, Jean Girard, Ann Jeffrey, Philippe Laberge, Anne Ladouceur, Nicole Larouche, Alain Lemaire, Dominique Maranda, Robert Maranda, Simon Théberge ainsi que la mairesse Danielle Roy Marinelli.

A voté contre : le membre du conseil de la Ville André Hamel.

Adoptée à la majorité

CV-2008-03-80

Modification à la convention intervenue avec 9149-8329 Québec inc. faisant affaires sous le nom de Consortium gestion groupe faubourg touristicom concernant la construction du centre de congrès et de son stationnement ainsi que la fourniture d'équipements et d'ameublements et financement afférent

Réf. : [DEV-2008-018](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'autoriser la mairesse et la greffière à signer l'avenant modifiant la convention intervenue le 3 mai 2007 avec 9149-8329 Québec inc. faisant affaires sous le nom de Consortium gestion groupe faubourg touristicom concernant la construction du centre de congrès et de son stationnement ainsi que la fourniture d'équipements et d'ameublements, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2008-018, et ce, afin de prévoir une contribution additionnelle de la Ville à ce projet.

Pour financer la dépense relative à l'acquisition des équipements prévus à cet avenant, d'affecter un montant de 140 850 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2009 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-81

Acquisition des lots 2 061 021 et autres du cadastre du Québec (12^e Avenue et rue des Merisiers, secteur Pintendre) et ouverture de rue

Réf. : [DEV-DEC-2008-064](#)

ATTENDU QUE les travaux d'infrastructures sont complétés à la satisfaction de la Ville ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Ann Jeffrey

Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'acquérir à titre gratuit les lots 2 061 021, 2 295 679, 3 398 049, 3 398 092, 3 398 093 et 3 589 297 du cadastre du Québec, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-82

Acquisition du lot 4 192 409 du cadastre du Québec (rue des Caps, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [DEV-DEC-2008-065](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'acquérir le lot 4 192 409 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré sur le plan d'Alain Gosselin, arpenteur-géomètre, minute 12 277, dont environ 2 499,6 mètres carrés à titre gratuit, en versement de la contribution à des fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels, et environ 2 226 mètres carrés au prix de 140 400 \$, plus taxes si applicables, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de financer cette dépense au montant maximal de 151 457 \$ à même la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-83

Modification de la résolution CV-2005-00-07 « Contrats à intervenir avec les Entreprises P.E.B. Ltée et Demix Béton inc. pour l'aménagement d'une voie ferrée dans le parc industriel du secteur Saint-Romuald », réf. : DEC-2005-002

Réf. : [DEV-DEC-2008-035](#)

ATTENDU QUE les Entreprises P.E.B. Ltée souhaite vendre le terrain acquis de l'ex-Ville de Saint-Romuald dans le cadre du projet de construction d'une voie ferrée dans le parc industriel du secteur Saint-Romuald et que celle-ci s'est conformée aux obligations prévues au contrat de vente ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De modifier la résolution CV-2005-00-07 « Contrats à intervenir avec les Entreprises P.E.B. Ltée et Demix Béton inc. pour l'aménagement d'une voie ferrée dans le parc industriel du secteur Saint-Romuald » de la façon suivante :

- 1° par la suppression du paragraphe 1) du premier alinéa et de ses sous-paragraphe a), b), c), d) et e);
- 2° par la suppression du paragraphe 2) du premier alinéa;

3° par le remplacement du paragraphe 3) du premier alinéa par le suivant :

« 3) mainlevée complète en faveur de les Entreprises P.E.B. Ltée sur le lot 3 438 129 du cadastre du Québec, pour en permettre la vente, le tout en accord avec les dispositions du contrat de vente intervenu en date du 29 mars 1984 avec l'ex-Ville de Saint-Romuald; »

4° par la suppression du paragraphe 4) du premier alinéa;

5° par la suppression du paragraphe 5) du premier alinéa.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-84

Avis de motion du Règlement autorisant des fonctionnaires à demander l'intervention ou l'assistance du service de sécurité incendie d'une autre municipalité

Réf. : [INC-2008-013](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement autorisant des fonctionnaires à demander l'intervention ou l'assistance du service de sécurité incendie d'une autre municipalité.

Ce règlement a pour objet d'autoriser le directeur du Service de la sécurité incendie ainsi que le directeur adjoint ou un chef de division de cette Direction à requérir l'assistance du service de sécurité incendie d'une autre municipalité.

CV-2008-03-85

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (zone H-408)

Réf. : [URBA-2008-012](#)

La conseillère Nicole Larouche donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (zone H-408).

Ce règlement a pour objet :

- ✓ de supprimer l'obligation d'assujettir toute modification des règlements d'urbanisme, à l'égard de la zone H-408, à la production d'un plan d'aménagement d'ensemble;
- ✓ d'autoriser uniquement les parcs municipaux et une seule habitation unifamiliale isolée dans la zone H-408 et de modifier les normes d'implantation et d'édification d'un bâtiment principal prévues dans cette zone;
- ✓ de modifier l'article 4.1 concernant les notes indiquées à la grille des usages et ajouter un article sur le contenu de ces notes.

CV-2008-03-86**Avis de motion du Règlement de contrôle intérimaire concernant la construction d'un pipeline**Réf. : [URBA-2008-016](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement de contrôle intérimaire concernant la construction d'un pipeline.

Ce règlement a pour objet de permettre la construction d'un pipeline et de ses accessoires dans certaines zones agricoles situées dans les secteurs Saint-Jean-Chrysostome, Sainte-Hélène-de-Breakeyville et Saint-Étienne-de-Lauzon, et ce, dans un corridor d'une largeur de 100 mètres.

CV-2008-03-87**Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement numéro 126 concernant les chiens et certains autres animaux de l'ex-Ville de Lévis**Réf. : [AGR-2008-015](#)

Le conseiller Robert Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 126 concernant les chiens et certains autres animaux de l'ex-Ville de Lévis.

Ce règlement a pour objet de permettre à un organisme public, dans le secteur Lévis, de garder des petits animaux de ferme sur sa propriété dans le cadre d'un programme de réadaptation s'appuyant sur des principes de zoothérapie.

CV-2008-03-88**Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (zone H-408)**Réf. : [URBA-2008-012](#)

Il est proposé par la conseillère Nicole Larouche
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble numéro 204 et le Règlement de zonage numéro 200 de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-89**Fin d'emploi du chef du Service du développement économique**Réf. : [DEV-2008-024](#)

ATTENDU l'évaluation du supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De mettre fin à l'emploi de Michel Légaré, chef du Service du développement économique, à compter du 26 avril 2008, le tout dans le cadre de sa période d'essai.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-90

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole. Le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers dépose une pétition concernant la rue Gariépy (secteur Saint-Rédempteur) ainsi qu'une demande d'accès au plan financier sur 10 ans.

CV-2008-03-91

Condoléances à la famille et aux amis de Gaétan Marcoux

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé à l'unanimité

D'offrir les plus sincères condoléances des membres du conseil de la Ville à la famille et aux amis de Gaétan Marcoux, ex-conseiller de l'ex-Ville de Saint-Nicolas et ex-président du Club de la bonne entente St-Étienne-de-Lauzon, suite à son décès survenu le 20 avril 2008.

Adoptée à l'unanimité

CV-2008-03-92

Période de questions

Une personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2008-03-93

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De lever la séance à 20h00.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
